

POOL SAFETY

When summer arrives, a trip to the swimming pool is a wonderful way to enjoy the beautiful weather and cool, refreshing water.

For more information, visit www.poolsafety.gov

Your safety is important to us!



Swimming Pool Safety Tips

- Never take your eyes off your children, even if there is a professional lifeguard on duty.
- While supervising children, avoid distractions like reading or talking on the phone.
- Do not allow a young child in the pool without an adult.
- Teach children to swim, tread water, float, and get out of the pool safely.
- Teach children to stay away from pool and hot tub drains.
- Take precautions with long hair to prevent it from getting caught in a drain.
- Children can overheat more easily than adults, and therefore should not use hot tubs.
- Do not use flotation devices as a substitute for supervision.
- Never dive in water less than nine feet deep.
- Don't bring anything made of glass to the pool.
- Never run at the pool, as the pool deck may be slippery.
- Always know where the life-saving equipment is, as well as the emergency phone.
- If you notice a broken or damaged drain cover, notify the lifeguard or management immediately.
- Always remember to wear sunscreen.

Pool Statistics

Drowning has been the leading cause of accidental death for children under five years old.

Each year more than 300 children under the age of five drown in swimming pools. In addition, more than 2,000 children in that age group are treated in hospital emergency rooms for submersion injuries.

Drowning is a silent death. Often, there's no splashing to alert anyone that the child is in trouble.



SEGURIDAD DE PISCINAS

Cuando llega el verano, un viaje a la piscina es una manera maravillosa para disfrutar el tiempo hermoso y agua fría y refrescante.

Para más información, visita www.poolsafety.org

Consejos de Seguridad de Piscinas

- Nunca toma su vista de sus niños, aunque si hay un salvavidas profesional de turno.
- Mientras supervisando niños, evita distracciones como leyendo o hablando en el teléfono.
- No permita a un niño pequeño entrar a una piscina sin un adulto.
- Enseñe a niños nadar, a pisar agua, flotar, y salir de la piscina de forma segura.
- Enseñe a niños a permanecer lejos de desagüeros de piscinas y bañera de hidromasaje.
- Toma precauciones con pelo largo para prevenir que se enrede en el desagüe.
- Niños pueden sobrecalentarse mas fácilmente que adultos, y por eso no deberían usar bañeras de hidromasaje.
- No uses dispositivos de flotación como una sustitución para supervisión.
- Nunca se zambulla en agua menos de nueve pies de profundidad.
- Nunca trae algo hecho de vidrio a la piscina.
- Nunca corre a la piscina, ya que la cubierta de la piscina puede ser resbalosa.
- Siempre sabe donde el equipo de salvavidas se encuentra, y también el teléfono de emergencia.
- Si usted se fija de una cubierta de desagüe que esta roto o dañado, notifica el salvavidas o gerencia inmediatamente.
- Siempre recuerda usar bronceador.

Estadísticas de Piscinas

Ahogamiento ha sido la causa principal de muertes accidentales para niños menores de cinco años de edad. Cada año más de 300 niños menores de la edad de cinco ahogan en piscinas. Adicionalmente, más de 2,000 niños de esa edad son tratados en salas de emergencias de hospitales por heridas de sumergimiento. Ahogamiento es una muerte silencioso. Frecuentemente, no hay salpicaduras para alertar a cualquiera que el niño está en peligro.